



# CAB NEWSLETTER

**Marec 2019 / Marzo 2019**

## **Začel se je drugi krog pilotnih dejavnosti v okviru projekta CAB, namenjenih pospeševanju inovativnih projektov MSP**

V Italiji je prva pilotna dejavnost projekta CAB prešla v drugo fazo, v kateri se 15 inovativnih zagonskih podjetij iz Italije in Slovenije pripravlja na vstop na trg, v Sloveniji pa se izvajajo mentorstva za drugo testno skupino. Gre za šest inovativnih projektov malih in srednje velikih podjetij (MSP) s programskega območja. Vsi udeleženci programa so vključeni v poskusni model čezmejnega pospeševanja podjetij CAB, ki ga sofinancira program sodelovanja Interreg V-A Italija-Slovenija.

[Več informacij](#)

## **Iniziata la seconda Pilot Action CAB per l'accelerazione di progetti innovativi proposti dalle PMI**

Mentre è in corso in Italia la fase di go-to-market della prima azione pilota CAB (che coinvolge 15 startup innovative italiane e slovene) è stata avviata la fase di mentorship in Slovenia del secondo gruppo test. Si tratta di 6 progetti di innovazione proposti dal altrettante Piccole o Medie Imprese (PMI) dell'area programma. Tutti i beneficiari partecipano alla sperimentazione del modello di acceleratore d'impresa transfrontaliero CAB cofinanziato dal programma di cooperazione Interreg V-A Italia-Slovenia.

## Delavnica Medkulturna komunikacija med italijanskimi in slovenskimi podjetji

2. 4. 2019 na sedežu organizacije **Friuli Innovazione**

Videm, Italija, od 9:30 do 16:30

Na delavnici se bomo posvetili **komunikaciji in pomenu** pripovedovanja zgodb (t. i. storytelling) v obeh kulturah z namenom **vzpostavitve čezmejnih zagonskih podjetij in inovativnih projektov**. Ogleдали si bomo konkretne primere in pričevanja mednarodnega sodelovanja v okviru programa Interreg Italija-Slovenija.

[Več informacij](#)

## Workshop "La comunicazione intraculturale nelle imprese tra Italia e Slovenia"

02.04.2019 presso la sede di **Friuli Innovazione**

Udine - Italia

Ore 9.30 -16.30

Il workshop approfondirà i temi della **comunicazione e l'importanza dello storytelling tra culture** ai fini dell'**avvio di startup e progetti innovativi transfrontalieri**. Verranno portati esempi concreti e testimonianze dirette di attività tra i paesi del Programma Interreg Italia-Slovenia.

[Maggiori informazioni](#)

## Uspelo nam je! Predstavljamo vam raziskavo o podjetniških pospeševalnikih, izvedeno v okviru projekta CAB.

Končno je nared dvojjezični priročnik v slovenskem in italijanskem jeziku, ki so ga napisali na beneški univerzi Ca' Foscari v sodelovanju s projektnimi partnerji in v katerem so predstavljeni rezultati raziskave na temo podjetniškega pospeševanja.

[Več informacij](#)

**Ci siamo: il compendio contenente la ricerca**

## sull'accelerazione è ultimato!

È finalmente pronto il compendio bilingue (ITA-SLO) realizzato da Ca' Foscari in collaborazione con tutti gli altri partner del progetto che riassume i risultati della ricerca sull'accelerazione.

[Maggiori informazioni](#)

## CAB 1 Demo day



14. decembra 2018 so se z nekajminutnimi predstavitvami (pitchi) predstavile naslednje start-up ekipe, ki so sodelovale v CAB-u: Soplaya, Vires Electric Mower robot, Foxwin, Picosats, UZTZU, Shop-o-rama, Luckyoneteam, Tomappo, Cafelier, Flexyteam, Omniopti, Procurean, Codebrainer, Datahoney (by Honeycomb) in Creanest.

### [VIDEO](#)

[Več informacij](#)

## CAB 1 Demo day



Il 14 Dicembre 2018 i team delle seguenti start up che hanno partecipato al progetto CAB hanno avuto modo di fare dei pitch (presentazioni) della durata di pochi minuti presso il secondo piano del Palazzo di cristallo (Kristalna palača) a Lubiana: Soplaya, Vires Electric Mower robot, Foxwin, Picosats, UZTZU, Shop-o-rama, Luckyoneteam, Tomappo, Cafelier, Flexyteam, Omniopti, Procurean, Codebrainer, Datahoney (by Honeycomb) e Creanest.

[VIDEO](#)

[Maggiori informazioni](#)

## Predstavitev Univerze v Trstu kot projektne partnerja: kratek opis in vloga

Univerza v Trstu je pomembno prispevala k projektne dejavnostim, saj je poskrbela za analizo in identifikacijo najboljših modelov in praks s področja podjetniškega pospeševanja. Skupaj s partnerskima univerzama iz Benetk in Kopra je poleg tega poskrbela za specializirane raziskave in vzpostavitev regionalne, državne in mednarodne mreže s posebnim poudarkom na strategiji pametne specializacije.

[Več informacij](#)

## Presentazione dell'Università degli Studi di Trieste e del suo ruolo nel progetto CAB

L'Università degli Studi di Trieste ha contribuito in modo importante alle attività progettuali, svolgendo l'analisi e l'individuazione dei migliori modelli e prassi di accelerazione imprenditoriale. Assieme alle università partner di Venezia e Capodistria ha inoltre svolto ricerche specializzate e creato una rete regionale, nazionale e internazionale, con particolare attenzione alla strategia di specializzazione intelligente.

## **Predstavitev Fakultete za management Univerze na Primorskem in njene vloge v projektu CAB**

Fakulteta za management Univerze na Primorskem (UP FM) na osnovi lastnih in tujih raziskovalnih dosežkov izvaja mednarodno primerljive dodiplomske in podiplomske študijske programe (med drugim podiplomski program Management trajnostnega razvoja) ter izobraževanje po konceptu vseživljenjskega učenja. Prizadeva si za internacionalizacijo, prenos teorije v prakso, podpira izmenjavo študentov, učiteljev in raziskovalcev, organizira mednarodne znanstvene konference, sodeluje pri mednarodnih projektih, izdaja mednarodni znanstveni reviji - Management in Managing Global Transitions ter organizira Festival inovativnosti in podjetništva - FestINNO.

**[Več informacij](#)**

## **Presentazione della Facoltà di management dell'Università del litorale e del suo ruolo nel progetto CAB**

La Facoltà di management dell'Università del Litorale (UP FM) offre corsi di laurea e post-laurea (tra cui il programma post-laurea Management dello sviluppo sostenibile) comparabili a livello internazionale, che si basano su risultati di ricerca propri e internazionali, e corsi di formazione secondo il concetto di apprendimento permanente. La facoltà si impegna a rafforzare l'internazionalizzazione dell'istruzione e il trasferimento dei concetti teorici nella prassi, promuove lo scambio di studenti, professori e ricercatori, organizza conferenze scientifiche internazionali, collabora in progetti internazionali, pubblica le riviste scientifiche Management e Managing Global Transitions e organizza il Festival dell'innovazione e dell'imprenditoria - FestINNO.

**[Maggiori informazioni](#)**